

## ZMLUVA O DIELO A UDELENÍ LICENCIE

**MAGTS2400223**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) v spojení s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) a v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o verejnom obstarávaní**“) (ďalej spolu len „**zmluva**“)

### Článok 1

#### Zmluvné strany

zmluvné strany:

##### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1  
IČO: 006 034 81  
DIČ: 2020372596  
banka: Československá obchodná banka, a. s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023  
štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
osoba oprávnená na podpis zmluvy: Mgr. Lukáš Polesňák, riaditeľ sekcie digitalizácie na základe Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy  
osoba zodpovedná vo veciach technických: Mgr. Lucia Velčická, e-mail: lucla.velcicka@bratislava.sk  
tel. č. +421-902972358

(ďalej len ako „**objednávateľ**“)

a

##### SURVEYE, s. r. o.

sídlo: Kapitulská 12, 974 01 Banská Bystrica  
zápis v registri: Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 28730/S  
IČO: 47 619 651  
DIČ/IČ DPH: 2024009163/SK2024009163  
banka: Tatra banka, a. s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK7311000000002928907012  
zastúpená: Ing. Renáta Šrámková, konateľka  
osoba zodpovedná vo veciach technických: Ing. Renáta Šrámková, e-mail: sramkova@surveye.sk  
tel. č. +421 903 501 863

(ďalej len ako „**dodávateľ**“)

(objednávateľ a dodávateľ ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

### Článok 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania realizovaného postupom podľa § 117 Zákona o verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Ortofotomapa Bratislavy 2024**“.
- 2.2 Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa **vypracovať a odovzdať objednávateľovi ortofotomapu Bratislavy**, spracovanú z leteckých meračských snímok zo snímkovania vykonaného v bezvegetačnom období budú

- a) na jar 2024 v období od 01.03.2024 do 31.03.2024, alebo
- b) na jar 2025 v období od 01.03.2025 do 31.03.2025,

(ďalej len „dielo“), v rozsahu a za podmienok podľa prílohy č. 1 - Opis predmetu zákazky (ďalej aj ako „príloha č. 1“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, vrátane udelenia licencie na použitie diela objednávateľovi v rozsahu podľa tejto zmluvy a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi za riadne a včas vykonané dielo zmluvnú cenu podľa článku 3 tejto zmluvy. Táto zmluva sa uzatvára za účelom vytvorenia diela, ktoré bude slúžiť ako podklad pre spracovanie ďalších strategických dokumentov, ako napríklad hluková mapa, nový územný plán, napíňanie a rozširovanie geoportálu o nové tematické aplikácie a pod., ako aj pre bežnú prevádzku a agendu objednávateľa.

### Článok 3

#### Odmena, platobné a preberacie podmienky

- 3.1 Odmena je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je vyjadrená v EUR. Zmluvné strany berú na vedomie, že výška odmeny je dohodnutá nasledovne:

**21 895,00** Eur bez DPH

4 379,00 Eur daň z pridanej hodnoty

**26 274,00** Eur s DPH (ďalej len „Odmena“).

- 3.2 Odmena bude dodávateľovi uhradená v celosti bezhotovostným prevodom na bankový účet dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej dodávateľom, pričom zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ môže vystaviť faktúru po vykonaní a odovzdaní diela objednávateľovi v súlade s článkom 9 tejto zmluvy.
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli a objednávateľ súhlasí, aby dodávateľ v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov účtoval Odmenu resp. iný nárok podľa tejto zmluvy elektronickou faktúrou a dodávateľ bude vystavovať a zasielať objednávateľovi elektronickú faktúru na zaplatenie Odmeny alebo iných nárokov podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme a riadnym daňovým dokladom. Pre vylúčenie pochybností platí, že dodávateľ nie je povinný elektronickú faktúru podpísať zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného predpisu. V prípade zasielania elektronickej faktúry dodávateľ nebude zasielať objednávateľovi v papierovej podobe ani prílohy, ktoré sú súčasťou elektronickej faktúry. Dodávateľ bude doručovať objednávateľovi elektronickú faktúru formou elektronickej pošty, a to na určenú e-mailovú adresu: efaktura@bratislava.sk, resp. inú e-mailovú adresu neskôr písomne oznámenú dodávateľovi najmenej 5 (slovom päť) pracovných dní pred účinnosťou tejto zmeny, ako dokument PDF (s príponou \*.pdf). Objednávateľ vyhlasuje, že má prístup k určenej e-mailovej adrese a že si je vedomý skutočnosti, že údaje sprístupnené mu v elektronickej faktúre doručenej mu na určenú e-mailovú adresu sú dôverné informácie, ktoré je každá zmluvná strana povinná utajovať, okrem prípadov, v ktorých je ich sprístupnenie tretej osobe vyžadované platnými právnymi predpismi. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po dni jej preukázateľného odoslania objednávateľovi prostredníctvom elektronickej pošty na určenú e-mailovú adresu, pričom splatnosť elektronickej faktúry je 30 dní od jej doručenia.
- 3.4 V Odmene sú zahrnuté všetky náklady spojené s úplným, vecným a odborným splnením záväzkov dodávateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a jej príloh vrátane nákladov na všetky vedľajšie, pomocné a iné činnosti nevyhnutné pre plnenie zmluvy (ako sú náklady súvisiace so žiadosťou o vydanie súhlasu na vykonávanie leteckého snímkovania, dopravné/cestovné náklady, náklady na všetky práce, činnosti, výkony

a služby nevyhnutné pre riadne vykonanie diela, mapové a technické podklady, podklady z KN, náklady na príp. opravy, úpravy, korekcie, doplnenia a iné).

- 3.5 Odmena v zmysle ods. 3.1. tohto článku je konečná. Po uzatvorení zmluvy bude Odmena ďalej nemenná, s výnimkou jej úprav v zmysle článku 13 zmluvy. V prípade, ak dodávateľ nie je platcom DPH, a v priebehu vykonávania diela sa stane platcom DPH, zaväzuje sa, že dohodnutú cenu neprekročí.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ neposkytuje zálohové platby ani preddavky.
- 3.7 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, špecifikáciu výstupu a fakturovanú sumu. Faktúra nesmie byť dodatočne opravovaná, upravovaná alebo dopĺňaná. V prípade potreby takýchto dodatočných zásahov je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť na prepracovanie. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený započítať si svoju pohľadávku voči dodávateľovi po lehote splatnosti aj bez súhlasu dodávateľa oproti akejkoľvek splatnej pohľadávke dodávateľa voči objednávateľovi. O započítaní pohľadávky je objednávateľ povinný písomne informovať dodávateľa.

#### Článok 4

##### Vyhlásenia dodávateľa

- 4.1 Dodávateľ vyhlasuje a ručí objednávateľovi, že počas celej doby platnosti tejto zmluvy bude mať dostatočné personálne a technické kapacity na zabezpečenie riadneho plnenia predmetu zmluvy.
- 4.2 Dodávateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch.
- 4.3 V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o RPVS**“) dodávateľ a/alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto zmluvy partnerom verejného sektora, dodávateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávatelia počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu zmluvy subdodávateľmi zodpovedá v plnom rozsahu dodávateľ. Porušenie povinnosti dodávateľa podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa tohto bodu zo strany dodávateľa a/alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má objednávateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.

#### Článok 5

##### Sankcie

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa s riadnym a včasným odovzdaním diela podľa bodu 9.1 zmluvy, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR s DPH za každý, aj začatý deň omeškania.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa s riadnym a včasným odstránením väd diela v lehote podľa bodu 9.7 a/alebo 9.8 tejto zmluvy, má objednávatel' nárok na zaplataenie zmluvnej pokutu vo výške 500,- EUR s DPH za každý, aj začatý deň omeškania.
- 5.3 V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení dodávateľa podľa článku 4, bodu 4.3 tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a objednávatel'ovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom dodávateľom nelegálne zamestnávaných osôb, je dodávateľ povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky sankcie uloženej kontrolným orgánom objednávatel'ovi, a zároveň objednávatel'ovi vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Objednávatel' je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči dodávateľovi aj opakovane.
- 5.4 V prípade, ak objednávatel'ovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, objednávatel' je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto objednávatel'ovi vznikla.
- 5.5 Ak sa objednávatel' omešká s plnením svojich peňažných záväzkov voči dodávateľovi, dodávateľ je oprávnený voči objednávatel'ovi uplatniť úroky z omeškania z nezaplatenej sumy vo výške podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.6 V prípade porušenia povinností dodávateľa podľa článku 14 tejto zmluvy sa dodávateľ zaväzuje zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- EUR s DPH.
- 5.7 Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy je splatná do 15 dní odo dňa jej uplatnenia u dodávateľa. Akúkoľvek zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy je objednávatel' oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči dodávateľovi a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
- 5.8 Uplatnením zmluvnej pokuty u dodávateľa a/alebo zaplataením zmluvnej pokuty dodávateľom nie je dotknuté právo objednávatel'a uplatňovať u dodávateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany dodávateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
- 5.9 Zaplataenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje dodávateľa ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.
- 5.10 Každá zo zmluvných strán zodpovedá druhej zmluvnej strane za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo z platných právnych predpisov.
- 5.11 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky finančné záväzky, vrátane zmluvných pokút, sankcií a náhrady škody si budú uhrádzať na bankové účty uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Akákoľvek zmena identifikačných údajov dodávateľa alebo objednávatel'a je možná iba formou písomného dodatku k tejto zmluve.

## **Článok 6**

### **Informačná povinnosť**

- 6.1 Dodávateľ sa zaväzuje, že bude objednávatel'a bezodkladne informovať o všetkých závažných skutočnostiach a zmenách, ktoré môžu mať vplyv na schopnosť dodávateľa plniť svoje záväzky. Ide najmä o zmeny u dodávateľa, akými sú napr. zmena obchodného sídla alebo štatutárnych zástupcov dodávateľa, prevod/prechod



väčšiny vlastníckych podielov v dôsledku zlúčenia, splynutia, rozdelenia alebo nadobudnutia obchodných podielov treťou osobou, rozhodnutie o zrušení dodávateľa alebo o predaji podniku alebo časti podniku, zánik alebo odňatie poverenia na výkon podnikateľskej činnosti a pod. Ak dodávateľ poruší povinnosť informovať o vyššie uvedených zmenách objednávateľa, nesie zodpovednosť za všetky škody, ktoré vzniknú objednávateľovi v dôsledku neposkytnutia takej informácie.

#### **Článok 7**

##### **Priebežná súčinnosť, komunikácia a kontrola diela**

- 7.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť, aby mohol riadne a včas vykonať dielo. Objednávateľ najmä poskytne dodávateľovi potrebné a dostupné informácie, dokumenty a podklady, ktoré sú potrebné na vykonanie diela a ktoré má k dispozícii, ktoré si zmluvné strany vymienia.
- 7.2 V prípade, že objednávateľ nedodrží stanovenú lehotu na dodanie podkladov, dodávateľ počas tejto lehoty nie je v omeškaní s odovzdaním diela.
- 7.3 Zmluvné strany budú pri vykonávaní diela komunikovať podľa vzájomnej dohody e-mailom, osobne alebo telefonicky.
- 7.4 E-mail sa považuje za doručený deň nasledujúci po jeho odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jeho obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou s uvedením inej kontaktnej osoby.
- 7.5 Pre doručovanie písomností súvisiacich s ukončením zmluvných vzťahov si strany vymienili doručovanie na poštovú adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručenú druhej zmluvnej strane aj v prípade, že si ju neprevzal v odbernej lehote oznámenej poštou. V takom prípade sa považuje za deň doručenia nasledujúci deň po márnom uplynutí odbernej lehoty na písomnosť. V prípade, ak druhá zmluvná strana odoprie prevziať písomnosť, písomnosť sa považuje za doručenú dňom odopretia jej prevzatia.

#### **Článok 8**

##### **Povinnosti dodávateľa, využitie subdodávateľov**

- 8.1 Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo podľa tejto zmluvy riadne, včas a s odbornou starostlivosťou vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou (vrátane jej príloh), súťažnými podkladmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi, príp. inými dokumentami, na ktoré sa súťažné podklady odvolávajú.
- 8.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že pri vykonávaní diela bude postupovať v súlade s nasledovnými všeobecne záväznými právnymi predpisy, a to najmä (ale nie výlučne) so zákonom NR SR č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii, s vyhláškou Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky č. 300/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov, so zákonom č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov, so zákonom č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 8.3 Dodávateľ je povinný zhotoviť dielo vlastnými kapacitami. Dodávateľ však môže poveriť vykonaním časti diela aj iný právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Subdodávateľ musí spĺňať všetky zákonné požiadavky a to aj vo vzťahu k Zákonu o verejnom obstarávaní.
- 8.4 Dodávateľ zodpovedá za riadne vykonanie diela počas celého trvania tejto zmluvy, a to bez ohľadu na to, či dodávateľ sám vykonal dielo, alebo využil na vykonanie diela subdodávateľov. Objednávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom dodávateľa.

- 8.5 Dodávateľ garantuje podpisom tejto zmluvy spôsobilosť subdodávateľov na vykonanie plnenia podľa tejto zmluvy. Počas trvania zmluvy je dodávateľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 3 k tejto zmluve (ďalej len ako „**príloha č. 3**“) výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného objednávatelom a následne uzavretého dodatku k tejto zmluve. Zoznam subdodávateľov bude tvoriť prílohu č. 3 tejto zmluvy len v prípade, ak uchádzač uvedie, že na realizácii predmetu zákazky sa budú podieľať subdodávatelia. Nový subdodávateľ musí spĺňať povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy a podľa Zákona o RPVS, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo Zákona o RPVS vyplýva.
- 8.6 Objednávateľ má právo odmietnuť uzavrieť dodatok a požiadať dodávateľa o určenie iného subdodávateľa, ak má na to závažné dôvody (napr. ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa Zákona o RPVS, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo Zákona o RPVS vyplýva, nekvalitné plnenie realizované konkrétnym subdodávateľom na predchádzajúcich zákazkách, nesplnenie podmienok pre zmenu subdodávateľa atď.).
- 8.7 Dodávateľ vyhlasuje, že príloha č. 3 zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3, 4 a 6 Zákona o verejnom obstarávaní účinného v čase uzavretia zmluvy. Údaje v zmysle § 41 ods. 3 Zákona o verejnom obstarávaní sú údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, zápis do príslušného registra a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (ďalej len ako „**údaje**“).
- 8.8 Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je dodávateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť objednávatelovi, pričom zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu údajov nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto zmluve.
- 8.9 Porušenie povinností dodávateľa uvedených v tomto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.

## Článok 9

### Čas, miesto a spôsob odovzdanie diela

- 9.1 Dodávateľ sa zaväzuje dodať dielo objednávatelovi v súlade s touto zmluvou
- a) v prípade vykonania snímkovania podľa bodu 2.2 písm. a) **do 30 dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
  - b) v prípade vykonania snímkovania podľa bodu 2.2 písm. b) najneskôr **do 15.07.2025**.
- Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať dielo objednávatelovi v sídle objedávateľa v digitálnej forme na vhodnom elektronickom médiu, príp. prostredníctvom elektronických služieb, ak sa na tom zmluvné strany písomne dohodnú. Dielo bude zhotovené a odovzdané v slovenskom jazyku.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo podľa tejto zmluvy odovzdá dodávateľ objednávatelovi prostredníctvom preberacieho konania, výsledkom ktorého bude preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami, na ktorom bude uvedené, či odovzdávané dielo má alebo nemá vady. Za objedávateľa je tento preberací protokol oprávnená podpísať osoba zodpovedná vo veciach technických.
- 9.3 Dodávateľ je povinný vyzvať objedávateľa na prevzatie diela aspoň 5 pracovných dní pred termínom začatia preberacieho konania. Preberacie konanie trvá najviac 5 (slovom: päť) pracovných dní od vzájomne dohodnutého termínu začatia preberacieho konania. Počas preberacieho konania je objedávateľ povinný skontrolovať dielo a oznámiť dodávateľovi skutočnosť, že dielo má alebo nemá vady.

- 9.4 Dielo nemá vady, ak kvalitatívne a kvantitatívne zodpovedá tejto zmluve a príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom.
- 9.5 V prípade, ak objednávatel počas preberacieho konania nezistí vady diela, zmluvné strany podpíšu preberací protokol a momentom podpisu preberacieho protokolu nadobúda objednávatel vlastnícke právo k dielu a prechádza na objednávatela nebezpečenstvo škody na diele.
- 9.6 Dielo sa považuje podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami za odovzdané.
- 9.7 V prípade, ak počas preberacieho konania objednávatel zistí vady diela, objednávatel nie je povinný dielo prevziať a dielo sa nepovažuje v takom prípade za odovzdané. V takom prípade má objednávatel právo uložiť dodávateľovi opatrenia pred prevzatím diela za účelom odstránenia zistených väd diela. Dodávateľ je povinný vady diela zistené objednávatelom odstrániť a dielo bez väd objednávatelovi odovzdať v lehote do 5 kalendárnych dní, ak sa zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak, čím začína nové preberacie konanie. Ak dodávateľ neodstráni vady diela v lehote podľa predchádzajúcej vety, môže objednávatel odstúpiť od zmluvy alebo požadovať primeranú zľavu z Odmeny.
- 9.8 Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ zodpovedá aj za vady diela vzniknuté, resp. ktoré sa objavia po protokolárnom odovzdaní diela v súlade s týmto článkom zmluvy, ak vady boli spôsobené porušením jeho povinností, a to po dobu 12 (slovom dvanástich) mesiacov po protokolárnom odovzdaní diela. Ak sa počas doby uvedenej v predchádzajúcej vete na diele vyskytnú vady, je ich objednávatel oprávnený písomne u dodávateľa reklamovať, vrátane uvedenia špecifikácie týchto väd a spôsobu ich odstránenia. Dodávateľ je povinný reklamované vady odstrániť, pričom všetky náklady, ktoré dodávateľovi vzniknú v súvislosti s odstránením väd znáša dodávateľ. Dodávateľ sa zaväzuje odstrániť reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 10 (slovom desiatich) kalendárnych dní od doručenia písomnej reklamácie, ak sa zmluvné strany nedohodnú v konkrétnom prípade inak.
- 9.9 V prípade, ak dodávateľ neodstráni vady v lehote uvedenej v bode 9.8 tohto článku zmluvy, má objednávatel právo odstrániť tieto vady sám, alebo poveriť odstránením väd tretiu osobu. Objednávatel je oprávnený fakturovať takto vzniknuté náklady dodávateľovi formou vystavenia osobitnej faktúry na dodávateľa a dodávateľovi vzniká povinnosť tieto náklady objednávatelovi uhradiť.

#### Článok 10 Licencia

- 10.1 Súčasne s dodaním diela objednávatelovi, dodávateľ udeľuje objednávatelovi súhlas na používanie diela v súlade s licenciou podľa tohto článku zmluvy. Objednávatel je oprávnený dielo voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä dielo rozmnožovať, spracúvať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto objednávatelovi licenciu na dielo v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k Dielu podľa § 32 Autorského zákona v znení neskorších predpisov. Táto licencia je udelená ako nevýhradná.
- 10.2 V prípade, ak dodávateľ na vypracovanie diela použije diela tretích osôb a/alebo ich časti, ku ktorým má autorské právo alebo akékoľvek iné právo duševného vlastníctva tretia osoba (ďalej len „**diela tretej osoby**“), dodávateľ vyhlasuje, že má právo uvedené diela tretej osoby alebo ich časti použiť. Dodávateľ týmto udeľuje objednávatelovi sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto odseku 10.2.. Objednávatel je oprávnený diela tretej osoby podľa tohto odseku 10.2. voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä rozmnožovať, spracúvať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb, v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto objednávatelovi sublicenciu na diela tretej osoby



podľa tohto odseku 10.2. v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k dielu tretej osoby podľa § 32 Autorského zákona. Táto sublicencia je udelená ako nevýhradná. Dodávateľ vyhlasuje, že má právo udeliť sublicenciu na diela tretej osoby v rozsahu, v akom ju udelil objednávateľovi.

- 10.3 Dodávateľ týmto súhlasí, že objednávateľ je oprávnený udeliť rozpočtovým organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti objednávateľa a/alebo príspevkovým organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti objednávateľa a/alebo mestským častiam hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava sublicenciu na dielo podľa odseku 10.1. tohto článku a/alebo na diela tretej osoby podľa odseku 10.2. tohto článku v rozsahu udelenej licencie/sublicencie podľa tohto článku. Udelenie sublicencie ani postúpenie licencie podľa tohto odseku zmluvy nemusí byť v písomnej forme. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že takéto použitie diela a/alebo diela tretej osoby nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.
- 10.4 Zánik tejto zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií/sublicencií podľa tohto článku zmluvy, pričom licencie/sublicencie podľa tohto článku zmluvy nekončia zánikom zmluvy a zostávajú platné a účinné.
- 10.5 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že dodávateľ udeľuje licenciu na dielo a sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto článku zmluvy objednávateľovi bezodplatne.
- 10.6 Dodávateľ v celom rozsahu zodpovedá, ak používaním diela a/alebo diela tretej osoby v súlade s touto zmluvou objednávateľom, porušuje objednávateľ autorské práva tretích osôb. V prípade porušenia autorských práv tretích osôb je dodávateľ povinný uspokojiť nároky tretích osôb za objednávateľa a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou objednávateľa.
- 10.7 Objednávateľ je povinný oznámiť dodávateľovi uplatnenie nárokov, z akýchkoľvek práv duševného vlastníctva v súvislosti s touto zmluvou, treťou osobou. Dodávateľ je povinný do 5 kalendárnych dní poskytnúť objednávateľovi všetku súčinnosť pri ochrane práv objednávateľa.
- 10.8 V prípade, ak bude objednávateľovi na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu zabránené dielo a/alebo dielo tretej osoby používať z dôvodu porušenia autorských práv tretích osôb, zaväzuje sa dodávateľ obstaráť pre objednávateľa oprávnenie dielo a/alebo dielo tretej osoby ďalej používať, prípadne sa dodávateľ zaväzuje vykonať resp. zabezpečiť úpravu diela a/alebo diela tretej osoby tak, aby objednávateľ mohol dielo a/alebo dielo tretej osoby používať a neporušoval pritom autorské práva tretích osôb, a to bezodkladne.

## **Článok 11**

### **Postúpenie práv a povinností**

- 11.1 Dodávateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

## **Článok 12**

### **Ukončenie zmluvy**

- 12.1 Zmluva zaniká jej splnením, na základe písomnej dohody zmluvných strán, písomnou výpoveďou objednávateľa alebo odstúpením od zmluvy niektorou zo zmluvných strán výlučne z dôvodu uvedeného v tejto zmluve.
- 12.2 V prípade dohody zmluvných strán na ukončení zmluvy, táto zmluva zaniká dňom uvedeným v dohode. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.



- 12.3 Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu aj bez udania dôvodu s výpovednou dobou 1 (slovom jeden) mesiac, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 12.4 Zmluvné strany sú okrem zákonných dôvodov oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy len v prípadoch jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou podľa tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä:
- a. omeškanie dodávateľa s odovzdaním diela v lehote podľa bodu 9.1. tejto zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,
  - b. omeškanie dodávateľa s odstraňovaním väd diela v lehote podľa bodu 9.7 a/alebo bodu 9.8 tejto zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,
  - c. porušenie povinnosti registrácie dodávateľa v zmysle Zákona o RPVS, ak mu táto povinnosť vznikla,
  - d. porušenie ktorejkoľvek povinnosti týkajúcej sa mlčanlivosti alebo ochrany dôverných informácií a ochrany osobných údajov podľa tejto zmluvy,
  - e. porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa licencie a ochrany autorských práv podľa tejto zmluvy,
  - f. porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa tejto zmluvy,
  - g. iné porušenie tejto zmluvy dodávateľom, ak je to v tejto zmluve výslovne uvedené.
- 12.5 Odstúpenie nadobúda účinnosť jeho doručením druhej zmluvnej strane.
- 12.6 Odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy s výnimkou tých, ktoré zodpovedajú čiastočnému plneniu, resp. hodnote čiastkového plnenia zmluvných strán zrealizovaných v súlade s touto zmluvou ku dňu odoslania odstúpenia od Zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa ďalej nedotýka nároku na zaplatenie zmluvných pokút, na náhradu škody vzniknutej porušením povinností niektorou zo zmluvných strán, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby zákona podľa ustanovenia § 262 Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.
- 12.7 Akýkoľvek zánik zmluvy nemá vplyv na plnenie povinností, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že majú byť plnené aj po zániku zmluvy.

### **Článok 13**

#### **Zmeny zmluvy a jej ustanovení**

- 13.1 Prípadné zmeny, úpravy a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané iba na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme jej dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, a len v prípadoch, ak takéto zmeny nebudú v rozpore s platnými právnymi predpismi, najmä s § 18 Zákona o verejnom obstarávaní.

### **Článok 14**

#### **Dôverné informácie a mlčanlivosť**

- 14.1 Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto zmluvy.
- 14.2 Dodávateľ môže na účely plnenia zmluvy vyžadovať sprístupnenie určitých dôverných informácií, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, technické, komerčné, finančné, právne, riadiace, prevádzkové, administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov, ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe, vrátane všetkých informácií, ktoré majú formu obchodného tajomstva v súlade s § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný

zákonník v znení neskorších predpisov (takéto informácie spolu ďalej len ako „dôverné informácie“), a ktoré prináležia objednávateľovi.

- 14.3 Dodávateľ berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie objednávateľa jeho činností a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou.
- 14.4 Dodávateľ sa zaväzuje chrániť a zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté objednávateľom a/alebo ku ktorým má dodávateľ prístup. Dodávateľ nepoužije žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto zmluve.
- 14.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa dôverných informácií sa vzťahujú aj na pridružené osoby, partnerov a poradcov každej zo zmluvných strán, ktorým sú zmluvné strany oprávnené poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie tejto zmluvy. Poskytnutie dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu je dodávateľ vždy povinný bezodkladne písomne oznámiť objednávateľovi.
- 14.6 Akékoľvek porušenie povinností zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto zmluve pridruženými osobami, partnermi a/alebo poradcami dodávateľa bude považované za porušenie zo strany dodávateľa, za čo bude dodávateľ zodpovedný.
- 14.7 Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
  - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia dodávateľa; alebo
  - b) boli vo vlastníctve dodávateľa predtým, ako ich získal na základe tejto zmluvy; alebo
  - c) boli vyvinuté dodávateľom alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť; alebo
  - d) boli získané dodávateľom od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť dôverné informácie; alebo
  - e) boli sprístupnené niektorou zo zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi zmluvnými stranami.
- 14.8 Dodávateľ nevynesie žiadne dôverné informácie mimo priestorov objednávateľa, ani neprenesie alebo neskopíruje žiadne dôverné informácie, okrem tých situácií, kedy to objednávateľ vopred písomne schváli.
- 14.9 Všetky dôverné informácie, ich kópie a výpisy zostávajú alebo sa stávajú počas trvania tejto zmluvy majetkom objednávateľa. Všetky poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie vyhotovené dodávateľom, v jeho mene alebo zástupcami dodávateľa, vcelku alebo sčasti na základe dôverných informácií, nie sú alebo sa nestanú majetkom objednávateľa, ale dodávateľ má právo ponechať si takéto poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie pri zachovaní mlčanlivosti v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
- 14.10 Objednávateľ vyhlasuje a garantuje, že má právo poskytnúť dôverné informácie podľa ustanovení tejto zmluvy bez toho, aby tým porušoval svoje zmluvné povinnosti voči akýmkoľvek tretím osobám.
- 14.11 Objednávateľ má právo odmietnuť poskytnutie dôverných informácií, ak takéto poskytnutie nebude nevyhnutne potrebné k naplneniu účelu tejto zmluvy.
- 14.12 Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ neposkytuje žiadnu ďalšiu výslovnú garanciu a zrieka sa všetkých implicitných garancií vo vzťahu k dôverným informáciám, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek garancií ohľadom kvality, presnosti alebo kompletnosti dôverných informácií.

- 14.13 Žiaden obsah dôverných informácií nie je možné považovať ako akýkoľvek príslub, vyhlásenie alebo garanciu poskytnutú objednávateľom dodávateľovi.
- 14.14 Poskytnutím dôverných informácií neprechádza na dodávateľa vlastnícke alebo iné právo alebo licencia k dôverným informáciám. Dodávateľ sa zaväzuje po zániku zmluvy bezodkladne objednávateľovi vrátiť všetky dôverné informácie, ku ktorým mal dodávateľ počas trvania zmluvného vzťahu prístup.
- 14.15 Dodávateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na odstránenie následkov neoprávnenej manipulácie s dôvernými informáciami.
- 14.16 V prípade, ak zmluvné strany na ochranu dôverných informácií týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy pred uzavretím tejto zmluvy uzatvorili akýkoľvek zmluvu o mlčanlivosti, zmluvné strany sa týmto dohodli, že dňom účinnosti tejto zmluvy táto zmluva o mlčanlivosti zaniká.

## **Článok 15**

### **Ochrana osobných údajov**

- 15.1 Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že dodávateľ pri plnení tejto zmluvy neprichádza do kontaktu so žiadnymi osobnými údajmi osôb v postavení dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**Nariadenie GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**Zákon o ochrane osobných údajov**“), a teda osobné údaje žiadnym spôsobom a v žiadnom rozsahu nespracúva.
- 15.2 Pre vylúčenie pochybností platí, že dodávateľ nemá postavenie sprostredkovateľa ani spoločného prevádzkovateľa osobných údajov v zmysle Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov.
- 15.3 V prípade, ak dodávateľ v rozpore s vyhlásením v bode 15.1. tohto článku príde pri plnení tejto zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva objednávateľ, dodávateľ tieto osobné údaje nesmie v žiadnej forme spracúvať najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby. Dodávateľ je povinný objednávateľa o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať a špecifikovať rozsah, kategórie, typy osobných údajov, s ktorými prišiel do kontaktu, ako i identifikovať zdroj, z ktorého predmetné osobné údaje získal alebo na základe ktorého sa s nimi oboznámil. V prípade, ak dodávateľ osobné údaje získal na akomkoľvek fyzickom alebo elektronickom či dátovom nosiči, je povinný každý takýto nosič informácií bezodkladne vrátiť objednávateľovi. Dodávateľ je povinný všetky osobné údaje v inej forme, ktoré takto získal okamžite zlikvidovať.
- 15.4 Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas trvania ich spolupráce na základe tejto zmluvy dôjde k zisteniu, že na výkon činnosti dodávateľa v jej zmysle je potrebné, aby zo strany dodávateľa dochádzalo k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, zmluvné strany pristúpia k uzatvoreniu príslušnej osobitnej zmluvy zohľadňujúcej konkrétne postavenie dodávateľa, a to ešte pred začatím spracúvania osobných údajov dodávateľom.

## **Článok 16**

### **Záverečné dojednania**

- 16.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona



o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 16.2 Táto zmluva je vyhotovená v takom počte rovnopisov, aby 2 (dva) rovnopisy dostal objednávateľ a 1 (jeden) rovnopis dostal dodávateľ.
- 16.3 Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy, práva a povinnosti založené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä Obchodným zákonníkom.
- 16.4 Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
- 16.5 Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä Obchodným zákonníkom, Zákonom o verejnom obstarávaní a Autorským zákonom.
- 16.6 Prípadné spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že nedôjde k dohode, spory sa budú riešiť podľa slovenského právneho poriadku a podliehajú kompetencii príslušného súdu Slovenskej republiky.
- 16.7 Zmluvné strany zmluvu uzavreli slobodne, vážne, bez nátlaku, bez omylu, túto si pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
- 16.8 Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, sú:  
Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky,  
Príloha č. 2 – Cenová ponuka uchádzača z verejného obstarávania,  
Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov.

**objednávateľ:**

V Bratislave dňa 07.08.2024

**Mgr. Lukáš Polesňák**  
riaditeľ sekcie digitalizácie

**dodávateľ:**

V Bratislave, dňa 05.08.2024

**Ing. Renáta Šrámková**  
konateľka SURVEYE, s. r. o.



## OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Verejný obstarávateľ Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava zadáva zákazku s názvom „**Ortofotomapa Bratislavy 2024**“. Kompletné informácie o predmetnej zákazke nájdete na tejto adrese:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/500179>

### 1. Stručný opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je zabezpečenie ortofotomapy Bratislavy z **bezvegetačného obdobia**, t. j. z nalietavania so snímkaním vykonaným **bud'**

a) na jar 2024 v období od 01.03.2024 do 31.03.2024,

alebo

b) na jar 2025 v období od 01.03.2025 do 31.03.2025.

Bližšia špecifikácia **s minimálnymi** technickými požiadavkami sa nachádza **v bode 3** tejto prílohy.

### 2. Lehota dodania

Predmet zákazky je potrebné dodať

a) do **30 dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy (snímkovanie JAR 2024 v období podľa **bodu 1 písm. a)** tejto prílohy),

alebo

b) najneskôr do **15.07.2025** (snímkovanie JAR 2025 v období podľa **bodu 1 písm. b)** tejto prílohy).

### 3. Podrobný opis predmetu zákazky

Záujmové územie pre zabezpečenie **bezvegetačnej** ortofotomapy Bratislavy s rozlohou **367,6 km<sup>2</sup>**, je graficky vyznačené v jednom variante (Variant A) na obrázku č. 1.

Vyhotovené snímky budú **slúžiť** pre potreby **a)** Hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej aj „mesto Bratislava“), **b)** príspevkových a rozpočtových organizácií zriadených mestom Bratislava, a pre potreby **c)** 17 mestských častí mesta Bratislavy.

Obrázok č. 1



Variant A: lokalizácia záujmového územia je ohraničená hranicou mesta Bratislava, okresmi Bratislava I - V, na ploche s rozlohou 367,6 km<sup>2</sup>.

#### 3.1 Požiadavka na ortofotomapu

Ortofotomapa bude v rozlíšení 0.10 m/pixel vo farebnom viditeľnom spektre RGB, v súradnicovom systéme: S-JTSK, EPSG:5514.

### 3.2 Očakávaný výsledok

- Aktuálna digitálna podrobná farebná ortofotomapa v rozlíšení 0.10 m/pixel (ďalej ako „OFM 10“) vo farebnom viditeľnom spektre RGB.
- OFM 10 cm musí byť spracovaná z leteckých meračských snímok (ďalej ako „LMS“) zo snímkovania vykonaného v bezvegetačnom období, t. j. buď na jar 2024 v období od 01.03.2024 do 31.03.2024 alebo na jar 2025 v období od 01.03.2025 do 31.03.2025, pričom akceptovateľný uhol Slnka nad terénom v jarnom období je minimálne 25°. LMS musia byť vyhotovené pri štandardných meteorologických podmienkach pre vykonanie leteckého meračského snímkovania, t. j. bez oblačnosti, tieňov z oblačnosti, prízemných oparov, námrazy, snehovej pokrývky a pri viditeľnosti min. 15 km, pričom musí byť použitá letecká veľkoformátová meračská kamera s požiadavkou kalibračného protokolu nie staršieho ako 2 roky k dátumu snímkovania, a pri dodržaní platnej legislatívy súvisiacej s leteckým snímkaním podľa § 64 zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Zákon o ochrane utajovaných skutočností“).
- Rozlíšenie spracovanej OFM 10 cm bude 0.10 m/pixel.
- OFM 10 bude dodaná v štátnom klade mapových listov v mierke 1:1000, tak aby kontinuálne pokrývali celé záujmové územie.
- Digitálna farebná ortofotomapa musí byť rádiometricky vyrovnaná - RGB v spektrálnom rozlíšení 8bit. Na OFM 10 nesmie byť zobrazená akákoľvek oblačnosť, tieň od oblačnosti, neostrosť alebo rádiometrické deformácie spôsobené meteorologickými vplyvmi (prízemné opary, hmly, atď.). Na OFM 10 musia byť dostatočne čitateľné prvky terénu/povrchu aj v tieňoch od zobrazených objektov.
- Požiadavka dodržania pozdĺžneho prekryvu snímok min. 60 %, priečneho prekryvu min. 60 %.
- Úspešný uchádzač zabezpečí vyhovujúcu polohovú presnosť OFM, pričom po kontrole diela uvedie do posudku kontroly kvality zistené skutočnosti ortofoto snímok (ako sú: rádiometrická kvalita, sémantická kvalita, polohová presnosť), a polohová presnosť bude vyjadrená strednou polohovou chybou RMSE<sub>xy</sub> dosahujúcou hodnoty menšie ako dvojnásobok GDS (ground sample distance).
- OFM 10 dodaná v súradnicovom systéme S-JTSK, EPSG:5514.
- Digitálny formát OFM 10: rastrový formát .tif vrátane georeferenčného súboru .tfw, a .jpg vrátane georeferenčného súboru .jgw. Georeferenčný súbor .tfw a .jgw musia byť dodané v súradnicovom systéme S-JTSK, EPSG:5514.
- Pri snímkovaní budú dodržané právne predpisy súvisiace s leteckým snímkaním podľa § 64 zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností.

### 3.3 Požadovaný digitálny formát - zhrnutie

- Súradnicový systém: S-JTSK, EPSG:5514
- Digitálny formát: rastrový .tif a .jpg, vrátane georeferenčného súboru .tfw a .jgw

### 3.4 Osobitné požiadavky

- Licenčné a sublicenčné podmienky súvisiace so zákazkou s názvom „**Ortofotomapa Bratislavy 2024**“, sú definované v **Článku 10 „Licencia“** zmluvy, ktorá tvorí **prílohu č. 3** výzvy na predloženie ponuky.

**CENOVÁ PONUKA**  
(z prílohy č. 2 úspešného uchádzača)

Kritérium č. 1: Cena s DPH				
Logika kritéria	Váha kritéria (%)		Minimálna hodnota	Maximálna hodnota
čím menej, tým lepšie	100		neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Názov položky	Množstvo	Cena celkom bez DPH	Výška DPH	Cena celkom s DPH
Cena za vyhotovenie bezvegetačnej ortofotomapy Bratislavy (v súlade so zmluvou a výzvou na predloženie ponuky)	1	21 895,0000 €	4 379,00 €	26 274,00 €
Počet bodov v danom kritériu:		Toto je jediné kritérium a prepočet na body sa tak neuplatňuje		
Čas snímkovania				
Ortofotomapa Bratislavy (vyber jednu z predvolených možností)			Snímkovanie JAR 2025	

V Bratislave, dňa

05.08.2024

**Ing. Renáta Šrámková**  
konateľka SURVEYE, s. r. o.

Príloha č. 3

### ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV

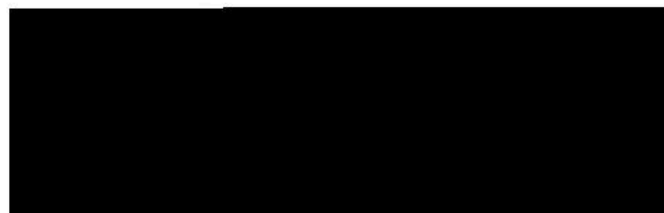
Obchodné meno dodávateľa: **SURVEYE, s. r. o.**

Sídlo alebo miesto podnikania dodávateľa: **Kapitulská 12, 974 01 Banská Bystrica**

IČO: **47 619 651**

Dolu podpísaná osoba oprávnená konať za dodávateľa týmto čestne vyhlasujem, že na realizácii predmetu zákazky s názvom „**Ortofotomapa Bratislavy 2024**“, sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.

V Bratislave, dňa *05.08.2024*



**Ing. Renáta Šrámková**  
konateľka SURVEYE, s. r. o.



